



ハワイ州
教育省

両親、保護者、および資格を持つ学生へのお知らせ：ディレクトリ情報

- **ディレクトリ情報** - 家族の教育の権利とプライバシー法（FERPA）、連邦法は、特定の例外を除いて、ハワイ教育省（HIDOE）が、学生の教育から個人を特定できる情報を開示する前に、親、保護者、資格のある生徒（18歳以上または成年）の同意を得ることを要求しています。ただし、HIDOEは、HIDOEに以下の「オプトアウトの方法」のセクションで学生のディレクトリ情報が公開されることを希望しない旨をHIDOEに通知しない限り、書面による同意なしに適切に指定された「ディレクトリ情報」を開示することがあります。ディレクトリ情報の主な目的は、HIDOEが特定の学校の出版物において、学生の教育記録よりこの種の情報を含まれるようにすることです。例えば以下のものが含まれます。
 - ドラマ制作における学生の役割を示す芝居の広告。
 - 毎年恒例の年鑑。
 - 名誉学生またはその他の一覧。
 - 卒業プログラム。
 - レスリングなどのチームメンバーの体重と身長などを表示するスポーツ活動シート。

一般に有害とはみなされない情報や公開された場合のプライバシーの侵害となる情報であるディレクトリ情報は、親、保護者、資格のある生徒の書面による事前の同意がなければ、外部の組織にも開示することができます。学外の組織には、年鑑の製作やマーケティング、年鑑を発行する企業、評価やカリキュラムを提供するオンライン教育ベンダーが含まれますが、これらに限定されません。HIDOEは、監査、承認された研究と評価、健康や安全の緊急事態、教育記録の次の学校への移転、または移転先の学校への送付など、FERPAに基づく例外を含む連邦法と州法に従ってディレクトリ情報を公開します。学校が学生に識別バッジの着用を義務付ける場合、ディレクトリ情報は学生の学校識別バッジに記載されます。

- HIDOEは、ディレクトリ情報として、以下の情報を指定します。
 - 学生の名前
 - 住所
 - 電話番号
 - 誕生日、誕生場所
 - 出席日数（入学/退学日）
 - 成績のレベル（クラス）
 - 公認活動やスポーツの参加
 - 運動チームのメンバーの身長および体重
 - 授与された名誉や証明書を含む賞（例えば、卒業証書）
 - 入学直前の教育機関、機関、または学校
 - 卒業日

「オプトアウト」の方法

親、保護者、資格のある学生がHIDOEに、事前の同意なくディレクトリ情報として上記に指定した情報の一部または全部をHIDOEに開示させたくない場合、保護者、保護者、資格を有する生徒は、そのように書かれた書面で署名された要求を学校に提出しなければなりません。署名された要求は、すべてのディレクトリ情報または特定のディレクトリ情報を開示するか否かを指定する必要があります。特定のディレクトリ情報のみが開示されない場合、署名された要求は、開示を希望しないディレクトリ情報を特定しなければなりません。

親、保護者、資格のある学生が、ディレクトリ情報の全カテゴリをオプトアウトすることを選択した場合、これにより、事前の同意なしに、大学、将来の雇用主、クラスリングや写真を提供する企業、その他の組織や個人には公開されません。学生の情報は、年鑑、学校新聞、卒業開始プログラム、スポーツ活動シート、名誉学生などからは除外されます。親、保護者、資格のある学生は、要求された各出版物に情報が公開されている場合はそれに同意する必要があります。

オプトアウトの要求は、学年中いつでも受理され、学校が受領した日から有効になります（前の開示を含む資料が転載されない限り、前の開示は残ります）。親、保護者、資格のある学生がオプトアウト要求を提出しない場合、法律や規則、または方針が同意なしにそのような開示を認める範囲で、学生情報が公開される可能性があります。